



Keep these instructions for future reference as they contain important information.
Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Guarde estas instruções para futuras referências, pois contém informações importantes.

BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -).
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of battery(ies) safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que pueden causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- Las pilas recargables sólo deben ser cargadas con la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables.
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta (+ y -).
- Sacar las pilas gastadas del producto.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Desechar las pilas gastadas apropiadamente.
- No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables.
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes.
- Insérer les piles en respectant les polarités (+ et -).
- Ne jamais laisser de piles usées dans le produit.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

INFORMAÇÕES SOBRE A SEGURANÇA DAS PILHAS

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas vazam fluidos que podem causar queimadura química ou danificar o produto. Para evitar o vazamento das pilhas:

- Não recarregue pilhas que não sejam recarregáveis.
- Baterias recarregáveis devem ser retiradas do produto antes de serem carregadas.
- Pilhas recarregáveis só devem ser carregadas com supervisão de um adulto.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbóno-zinco) ou recarregáveis.
- Não misture pilhas velhas com novas.
- Utilize somente pilhas do tipo recomendado ou equivalente.
- As pilhas devem ser colocadas, seguindo a indicação correta de polaridade (+ e -).
- Sempre remova as pilhas descarregadas do produto.
- Nunca coloque os terminais de alimentação das pilhas em curto-circuito.
- Descarte as pilhas gastas em local apropriado.
- Não descartar o produto no fogo. As pilhas no interior do produto podem explodir ou vazar.



REQUIRED TOOL: PHILLIPS
SCREWDRIVER (NOT INCLUDED).

HERRAMIENTA NECESARIA:
DESTORNILLADOR DE CRUZ
(NO INCLUIDO).

OUTIL REQUIS: TOURNEVIS
CRUCIFORME (NON FOURNI).

FERRAMENTA NECESSÁRIA:
CHAVE PHILLIPS (NÃO INCLUSA)

©Disney/Pixar
www.disney.com

©2019 Mattel.
* and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.
* et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE.
1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.
1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.
Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.
Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.
Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865, Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.
Distribuido por: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800-550780. E-mail: sac@mattel.com
Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.
Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500.
Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-33419052.
Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 13, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.

BATTERY INSTALLATION:

Unscrew and lift away cover from bottom of product. Replace batteries as indicated inside the battery compartment. Batteries included are for demonstration purposes only. For longer life use only alkaline batteries. If the product begins to malfunction, check the battery installation. You may need to reset the electronics by removing the batteries and reinstalling them. If the product continues to malfunction or no longer operates, remove the batteries from the toy and replace them with fresh batteries. Requires 2 "AA" (LR6) batteries.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS:

Desatornilla y retira la tapa de la parte de abajo del producto. Sustituye las pilas tal como se muestra dentro del compartimento de pilas. Las pilas incluidas son solo a efectos de demostración. Para una mayor duración, usa solo pilas alcalinas. Si el producto no funciona correctamente, verifica que las pilas estén bien colocadas. Quizá sea necesario restablecer el circuito electrónico, sacando y volviendo a instalar las pilas. Si el problema persiste o el producto deja de funcionar del todo, sustituye las pilas por pilas nuevas. Funciona con 2 pilas alcalinas AA (LR6).

INSTALLATION DES PILES

Dévisser et retirer le couvercle situé sous le produit. Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles. Les piles incluses sont uniquement destinées à l'essai du produit. Utiliser uniquement des piles alcalines, car elles durent plus longtemps. Si le produit ne fonctionne pas correctement, vérifier l'installation des piles. Il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, retirer les piles et les remettre en place. Si le produit ne fonctionne toujours pas correctement, remplacer les piles par des piles neuves. Fonctionne avec 2 piles alcalines AA (LR6).

INSTALAÇÃO DAS PILHAS:

ATENÇÃO: A colocação e substituição das pilhas devem ser realizadas por um adulto, utilizando a ferramenta adequada para abrir e fechar o compartimento de pilhas.
Solte os parafusos e levante a tampa da base do produto. Troque as pilhas conforme indicado dentro do compartimento. As pilhas incluídas destinam-se apenas a fins de demonstração. Para prolongar a utilização, use apenas pilhas alcalinas. Se o produto não funcionar corretamente, confira se as pilhas estão instaladas corretamente. Você terá que reiniciar a parte eletrônica ao remover as pilhas e após alguns segundos, recolocá-las.
Se o produto continuar a apresentar defeitos de funcionamento, remova as pilhas e troque por pilhas novas. Requer 2 pilhas "AA" (LR6).

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE: Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur. Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Protege el medio ambiente desechando este producto o baterías de cualquier tipo adecuadamente. Este símbolo indica que se debe desechar apropiadamente este producto. Consulta con tu gobierno local en cuanto a información sobre centros de reciclaje en tu localidad.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.
- Proteja o ambiente, não jogue este produto ou qualquer tipo de pilha e bateria no lixo doméstico. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Peça informações aos órgãos locais sobre como proceder com a reciclagem.

